



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.6/154/Add.1
9 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по статистике транспорта

Пятьдесят девятая сессия
Женева, 28-30 мая 2008 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
28 мая 2008 года, в 10 час. 30 мин.

Добавление

АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 Утверждение повестки дня

1. В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом повестки дня является ее утверждение.

Пункт 2 Деятельность органов ЕЭК ООН, представляющая интерес для Рабочей группы

a) Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)

2. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о решениях, принятых на совещаниях Исполнительного комитета, которые могут иметь отношение к деятельности Рабочей группы.

b) Комитет по внутреннему транспорту и его вспомогательные органы

3. Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) провел свою семидесятую сессию в Женеве 19-21 февраля 2008 года.

4. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о представляющих для нее интерес вопросах, рассмотренных Комитетом, в частности о направлениях работы в области статистики транспорта, указанных в докладе Комитета (ECE/TRANS/200).

c) Общевропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)

5. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию об итогах работы шестой сессии Руководящего комитета Общевропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) (28-30 апреля 2008 года), которые могут иметь отношение к деятельности Рабочей группы. Руководящий комитет отвечает за осуществление ОПТОСОЗ, принятой на втором Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья.

d) Механизм представления докладов по транспорту и окружающей среде (МПДТОС)

6. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию представителя МПДТОС о новых изменениях, произошедших в рамках Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС) в связи с МПДТОС.

Пункт 3 Межсекретариатская Рабочая группа по статистике транспорта (МРГ)

a) Годовой доклад о деятельности МРГ

7. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности МРГ.

b) Экспериментальные вопросники по статистике автомобильного и железнодорожного транспорта

8. Представитель Евростата проинформирует Рабочую группу о деятельности, связанной с экспериментальными вопросниками по статистике автомобильного и железнодорожного транспорта.

Пункт 4 Разработка методологии и согласование статистики транспорта

a) Глоссарий по статистике транспорта

Документ: неофициальный документ № 4

9. Рабочая группа, возможно, пожелает принять поправки к третьему изданию Глоссария по статистике транспорта.

b) Вебверсия Общего вопросника

10. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать краткую информацию представителя Евростата о новых изменениях в связи с подготовкой интернетовской версии Общего вопросника по статистике транспорта.

c) Вебверсия Вопросника по статистике дорожно-транспортных происшествий

11. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение МРГ о новых изменениях в связи с интернетовской версией Вопросника по статистике дорожно-транспортных происшествий.

d) Информация о дальнейшем согласовании новой системы классификации для статистики транспорта (NST/2007)

Документы: ECE/TRANS/WP.6/2007/1/Rev.1, неофициальный документ № 1

12. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить и одобрить документ Евростата "Обновленный вариант NST 2007, классификация товаров в статистике транспорта".

е) Транспортировка газа по трубопроводам

Документ: ECE/TRANS/WP.6/2006/2

13. Рабочая группа будет проинформирована об итогах неофициального совещания по трубопроводам (3-4 мая 2008 года).

ф) Статистика эффективности работы автомобильного транспорта

Документ: неофициальный документ № 3

14. Рабочая группа, возможно, пожелает принять Справочник по статистике автомобильного транспорта (имеется в онлайн-режиме:

http://www.unece.org/trans/doc/2007/wp6/handbook_final.pdf).

г) Рабочее совещание по статистике автобусных перевозок на большое расстояние

Документы: неофициальные документы АС.6: № 8, 10 и 12

15. Секретариат проинформирует Рабочую группу о рабочих совещаниях по вопросам автобусных перевозок на большое расстояние, которые состоялись в 2007-2008 годах. Рабочая группа, возможно, пожелает дать указания о последующей работе в этой области.

Пункт 5 Обследования движения в регионе ЕЭК ООН

а) Объединенное обследование дорожного движения и подготовка перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе в 2005 году

Документы: TRANS/WP.6/AC.2/16; TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.1;
TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.2

16. Рабочая группа будет проинформирована об итогах обследования движения по дорогам категории Е, проводившегося в 2005 году.

**b) Обследование движения по железным дорогам категории Е
в 2005 году (СМЖЛ)**

Документы: TRANS/WP.6/AC.4/2; TRANS/WP.6/AC.4/2/Add.1

17. Рабочая группа будет проинформирована об итогах обследования движения по железным дорогам категории Е, проводившегося в 2005 году.

с) Обследование 2010 года

18. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить график деятельности, связанной с обследованиями 2010 года.

Пункт 6 Распространение статистических данных

19. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение секретариата об опубликовании ежегодных бюллетеней на вебсайте с использованием программы Excel. Кроме того, Рабочая группа будет проинформирована об онлайн-базе статистических данных ЕЭК ООН в области транспорта.

Пункт 7 Деятельность международных организаций, представляющая интерес для Рабочей группы

20. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать устные сообщения представителей перечисленных ниже организаций относительно их текущей и будущей деятельности в области статистики транспорта. К представителям этих организаций обращаются с убедительной просьбой передать по электронной почте в секретариат за две недели до начала сессии краткую письменную информацию (не более 250 слов) о деятельности своих организаций.

- a) Европейская комиссия (ГД по транспорту и энергетике)
- b) Европейская комиссия (ГД/Евростат)
- c) Международный транспортный форум
- d) Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС)
- e) Международный союз железных дорог (МСЖД)
- f) Деятельность других международных организаций.

Пункт 8 Проект программы работы на 2008-2012 годы

Документ: ECE/TRANS/WP.6/2008/1

21. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить проект своей программы работы на 2008-2012 годы, распространенный в документе ECE/TRANS/WP.6/2008/1.

Пункт 9 Прочие вопросы

а) Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта

22. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о сроках и месте проведения в 2008-2009 годах совещаний следующих органов:

- a) Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта,
- b) Координационный комитет по статистике транспорта (ККСТ).

б) Сроки проведения следующей сессии

23. Рабочая группа будет проинформирована о сроках проведения своей следующей сессии.

с) Выборы должностных лиц

24. Рабочая группа, как ожидается, изберет Председателя для своей следующей сессии.

Пункт 10 Утверждение доклада

25. Рабочая группа утвердит доклад о работе своей пятьдесят девятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
